



Экономический  
и Социальный Совет

Distr.  
GENERAL

E/CN.4/1987/26/Add.11  
24 October 1986

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА  
Сорок третья сессия  
Пункт 16 предварительной повестки дня

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНОЙ КОНВЕНЦИИ О ПРЕСЕЧЕНИИ  
ПРЕСТУПЛЕНИЯ АПАРТЕИДА И НАКАЗАНИИ ЗА НЕГО

Доклады, представленные государствами-участниками  
в соответствии со статьей VII Конвенции

Добавление

МАЛЬДИВСКИЕ ОСТРОВА

[25 сентября 1986 года]

1. Мальдивская Республика имеет демократическую форму правления, при которой верховная власть принадлежит народу и избранным им представителям. Однопалатный законодательный орган Мальдивских островов, именуемый гражданским меджлисом (парламент), избирается на основе всеобщего избирательного права, которым обладает взрослое население страны.
2. Все граждане Мальдивских островов, достигшие 21 года, обладают всеми политическими правами, включая избирательное право. Всякий удовлетворяющий соответствующим требованиям гражданин может выставить свою кандидатуру на выборах в меджлис, в состав которого входит 48 членов; два депутата избираются от каждого атолла (сельские административные единицы), два члена - от города Мале, столицы Республики, в которой проживает 25,5% всего населения, насчитывающего 181 453 человека (по переписи 1985 года), и 8 членов избираются президентом.
3. Всякий имеющий право на избрание гражданин Мальдивских островов может быть избранным на высший пост президента Республики. Меджлис назначает президента тайным голосованием, и это назначение может быть подтверждено или отклонено также тайным голосованием в ходе общенационального референдума. Как меджлис, так и президент избираются сроком на пять лет.
4. Меджлис имеет право запрашивать министров, а также отзывать их. Президент тоже ответственен перед меджлисом и может быть привлечен к ответственности и подвергнут наказанию, если того потребуют обстоятельства.

5. Конституция Мальдивских островов и все их законы должны быть утверждены меджлисом или гражданским специальным меджлисом.
6. Конституция гарантирует все основные права человека, а правительство обеспечивает их осуществление. Граждане имеют право преследовать личные интересы, если при этом они не нарушают гражданское законодательство или шариат (исламский свод законов).
7. Конституция гарантирует равенство перед законом и одинаковую защиту со стороны закона. В ней, в частности, предусматривается, что такие незаконные действия, как произвольный арест, задержание, высылка или пытки никогда не должны совершаться ни правительством, ни частными лицами. Лицо, обвиняемое в преступлении, предстает перед справедливым судом, и ему дается соответствующее право на защиту. Свобода слова и право на устное и письменное выражение мыслей существуют "при условии, что при этом не нарушаются конкретные положения шариата и закона". Конституция гарантирует также и академические свободы.
8. Конституцией предусматриваются: неприкосновенность частной собственности, недвижимости и жилища, тайна переписки, телефонных переговоров, телеграфных сообщений и т.д.
9. Основные права - свобода передвижений, собраний и ассоциаций, право на объединение в профсоюзы, вступление в брак, на охрану здоровья, медицинское обслуживание, социальные услуги, выбор работы, справедливые и благоприятные условия труда и справедливое и благоприятное вознаграждение за него, смену места работы, поездки за границу и эмиграцию - гарантируются каждому гражданину без всякой дискриминации и в соответствии с существующими правилами и нормами.
10. Женщины пользуются теми же свободами и обладают тем же общественным положением, что и мужчины. В целях расширения их возможностей в настоящее время прилагаются целенаправленные усилия.
11. Все жители Мальдивских островов являются мусульманами-суннитами (ортодоксальный ислам) секты шафиитов, и среди них не возникает религиозных разногласий. Поскольку одним из догматов ислама является вера в равенство всего человечества, граждане Мальдивских островов осуждают все виды расовой дискриминации. На Мальдивских островах не существует дискриминации по отношению к лицам, которые, имея другие убеждения и исповедуя другую религию, посещают эту страну или работают там.
12. Мальдивские острова всегда осуждали и изобличали все формы расовой дискриминации и решительно поддерживали меры по их ликвидации. В частности, Мальдивские острова решительно осуждают политику расовой дискриминации и апартеида, проводимую южноафриканским режимом в Южной Африке и Намибии, и рассматривают ее как преступление против человечества.
13. Мальдивские острова не поддерживают дипломатических, экономических, культурных или каких-либо других отношений с режимом Южной Африки. Мальдивский народ осуждает агрессивные террористические действия Южной Африки против соседних прифронтовых государств и полагает, что если этим действиям не положить конец, они подорвут международный мир и безопасность.

14. Правительство Мальдивских островов считает, что самонадеянность и непримиримость южноафриканского режима является результатом той поддержки, которую он получает от своих союзников - государств, преследующих экономические, военные и другие интересы в Южной Африке, - и транснациональных корпораций, расхищающих богатства Южной Африки и Намибии.

15. Упорное нежелание этих государств принимать санкции против южноафриканского режима делает очевидным их тайный сговор с ним.

16. Эта позиция нашла ясное выражение в послании президента Мальдивских островов Международной конференции за немедленное предоставление независимости Намибии, состоявшейся в Вене в июле этого года, а также в заявлении, с которым на этой Конференции лично выступил министр иностранных дел Мальдивских островов.

17. О своей солидарности с Народной организацией Юго-Западной Африки (СВАПО), признанным представителем намибийского народа, Мальдивские острова ясно заявляют на всех соответствующих международных форумах. Кроме того, Мальдивские острова требуют освобождения национальных лидеров, томящихся в застенках Южной Африки, в частности Нельсона Манделы. Мальдивские острова проводят параллель между действиями южноафриканского режима в Намибии и действиями Израиля на территории оккупированной Палестины. Эта точка зрения приобретает еще большее значение в условиях, когда постыдно очевидным фактом становятся сотрудничество между Южной Африкой и Израилем и их взаимная поддержка.

18. Мальдивские острова являются активным членом различных многонациональных и многорасовых обществ и организаций, таких, как Организация Объединенных Наций, Содружество Наций, движение неприсоединившихся стран, Организация регионального сотрудничества Южной Азии (SAARC), Организация Исламская конференция (ОИК), в которых Мальдивские острова оказывают полную поддержку действиям, направленным на ликвидацию апартеида и расовой дискриминации.

19. На Мальдивских островах изучение Устава Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларации прав человека и международных пактов о правах человека включено в школьную программу и программу подготовки учителей.

20. Ежегодно на Мальдивских островах отмечается Международный день женщин и День прав человека, с тем чтобы мальдивский народ осознавал важность этих организаций и движений. Деятельность, связанная с этими организациями и движениями, широко освещается средствами массовой информации.